



www.skylinkhome.com

Sintonizador de Emergencia

DIAL-ALERT™

MODELO: AD-105



Si desea comprar productos Skylink o tiene dificultad en operar este producto, visita por favor nuestro sitio web para asegurar que el manual que usted tenga es la última revisión, o usted también nos puede contactar:

1. Visitar nuestra página FAQ en el www.skylinkhome.com, o
2. Enviar un correo electrónico a esta dirección support@skylinkhome.com o
3. Llamar al 1-800-304-1187 de lunes a viernes de 9 AM a 5 PM EST.
Fax: (800)-286-1320

101Z813-003

JUN, 2012

SERVICIO AL CLIENTE

17 Sheard Avenue, Brampton, Ontario, Canada L6Y 1J3

Tel : (800) 304-1187

Fax : (800) 286-1320

Email : support@skylinkhome.com

PAT. D410633
6243000B1

SKYLINK TECHNOLOGIES INC.

Guía del Usuario para el

Sintonizador de Emergencia

DIAL-ALERT™

MODELO: AD-105



El Sintonizador de Emergencia AD-105 contiene estas piezas.

ACCESORIOS ADICIONALES

Censor de Audio (AS-101)

- Detecta sonidos de alarmas de seguridad existentes; **envía** señales al Sintonizador.
- Elimina el uso del servicio de monitoreo
- Batería de alcalina de 9V incluida



Censor de Vibración (VS-101)

- Activa el Panel de Control de Seguridad o el Sintonizador de Emergencia cuando detecta una vibración
- Sujeta el censor de vibración a sus artículos de valor
- Batería de litio de 3V (incluida)



Censor de monitor de la puerta del garaje™ (GS-101)

- Coloque el censor en la puerta de garaje
- Activa el Panel de Control de Seguridad o el Sintonizador de Emergencia cuando la puerta de garaje está abierta
- Batería de litio de 3V (incluida)



ACCESORIOS ADICIONALES

Censor de Temperatura (TS-101A)

- Monitorea la temperatura de un área específica (ej. Invernadero, laboratorio, establos, etc.)
- Activa el Panel de Control de Seguridad (SC-001) o el Sintonizador de Emergencia (AD-105) cuando la temperatura en el área está alta o baja.
- Rango de temperatura: -3°F (-19°C) a 157°F (69°C)
- Usa baterías de litio (incluidas)



Control de Teclado (KP-434)

- Funciona como un teclado externo o control secundario
- Use el teclado para arma o desarmar el Alarma de Audio (AA-433)
- Elimina la necesidad de caminar a través de su propiedad para llegar al Panel de Control de su sistema de seguridad
- Usa baterías de litio (incluidas)



Transmisor de Botón de Pánico Impermeable (PT-434)

- Activa el Panel de Control de Seguridad y el Sintonizador de Emergencia al presionar el botón de pánico cuando esté bajo compulsión
- Ideal para ancianos, discapacitados
- Impermeable, cargue el transmisor todo el tiempo
- Usa baterías de litio (incluidas)



Transmisor Remoto del Botón de Pánico (HW-434)

- Estilo de Reloj de Muñeca
- Activa el Panel de Control de Seguridad y el Sintonizador de Emergencia al presionar el botón de pánico cuando esté bajo compulsión
- Ideal para ancianos, discapacitados
- Impermeable, cargue el transmisor todo el tiempo
- Usa baterías de litio (incluidas)

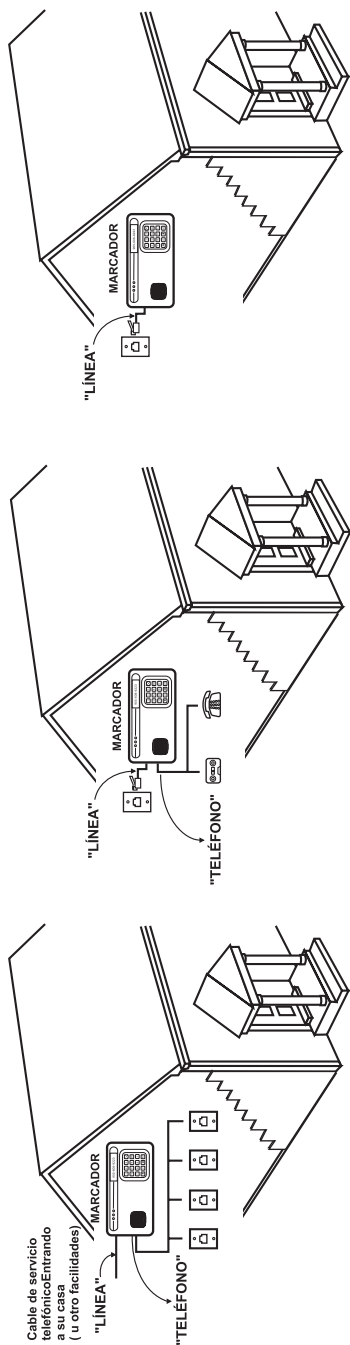


ÍNDICE

ADVERTENCIA SOBRE LA INSTALACIÓN.....	4
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	5
DESCRIPCION.....	6-7
INSTALACION.....	8-10
LUCES Y SONIDOS.....	11
PROGRAMACION ESTANDAR.....	12-16
-Seleccionar el Modo de Operación.....	12
-Grabar un Mensaje de Voz.....	13
-Reproducción del Mensaje.....	14
-Programar un Número Telefónico.....	14
-Programar un Censor Dentro del Modo Censor Operativo.....	15
-Prueba.....	15
OPERACIONES.....	16-18
-Modo SC-001	17
-Modo Censor.....	17
-Recepción de una Llamada Telefónica.....	17
PROGRAMACION AVANZADA.....	19-23
-Cambiar la Contraseña.....	19
-Tiempo de Llamado.....	19
-Borrar los transmisores programados de pánico/ alarma/censores.....	20
-Secuencia Del Sintonizador.....	20
-Tono del sintonizador universal.....	21
-Período de pausa al contestar.....	21
-Retraso Entrada/ Salida - para modo censor.....	22
-Armado/Desarmado.....	22
CONECTANDO EL DIAL-ALERT CON SU SISTMEA DE ALARMA EXISTENTE..	23
GUIA RAPIDA.....	23
MAINTENIMIENTO DE LA BATERÍA.....	24
-Batería del sintonizador.....	24
ACCESORIOS ADICIONALES.....	25-27

ADVERTENCIA SOBRE LA INSTALACIÓN

Por favor tenga en cuenta que este Marcador de Emergencia debe ser instalado apropiadamente en orden para que opere debidamente y como es anunciado por los fabricantes. Por favor lea cuidadosamente ante de instalar el Marcador de Emergencia. Instalación diferente es requerida para diferentes clases de línea telefónicas, favor de revisar el siguiente escenario y determine cual es la adecuada para usted.



Cuando hay más de una salida de teléfono en la casa, y que estén compartiendo la misma línea telefónica (mismo número de teléfono).

Instalación:

Revise la ubicación en donde la línea de teléfono entra a su hogar (u otra facilidad donde el marcador de emergencia va a ser instalado) desde afuera. Este va a ser la ubicación necesaria para conectar el marcador. Primero debe de desconectar la línea telefónica donde entra primero a su casa. Entonces a un extremo de la línea telefónica conecte a la salida de "Phone" del marcador de emergencia con una clavija de conexión de teléfono. En el otro extremo de la línea de teléfono se conectará a la salida "Line" del marcador de emergencia con la clavija de conexión de teléfono y esta línea va a proveer la señal de teléfono necesaria para el resto de la salida de teléfono dentro de la casa. Cuando el Marcador de Emergencia es activado mientras la línea de tono está en uso por otro equipo telefónico, el Marcador de Emergencia bloqueará las otras líneas para llamar por ayuda.

Nota: Si usted tiene dificultad de ejecutar la instalación descrito o no está seguro de cómo estar las líneas de teléfono instalada actualmente, favor de no vacilar en contactar su compañía local de teléfono para asistirlo en la instalación apropiada del Marcador de emergencia. La conexión no apropiada puede causar el malfuncionamiento cuando la línea telefónica es ocupada por otro equipo telefónico.

Si usted conoce la instalación de los cables telefónico en su casa y está seguro que sólo hay un equipo telefónico en su casa además del Marcador de Emergencia. Este puede ser un teléfono, máquina de facsimil, máquina contestadora, etc.

Todo lo que tiene que hacer es conectar una línea de teléfono a la clavija "Line" Del Marcador de Emergencia a la salida de teléfono, y usar otra línea de teléfono para conectar el único equipo telefónico de su casa a la clavija "Phone" del Marcador de Emergencia. Cuando el Marcador de Emergencia es activada cuando la línea telefónica está ocupada por el otro equipo telefónico, el Marcador de Emergencia bloqueará la línea telefónica y por lo tanto llamar por ayuda.

Si usted conoce la instalación de los cables telefónico en su casa y está seguro que hay otra línea de teléfono separado conectada al Marcador de Emergencia exclusivamente.

Todo lo que tiene que hacer es enchufar la línea de teléfono a la clavija "Line" del Marcador de Emergencia de la salida de teléfono. El Marcador de Emergencia ya está listo para ser usado y no va a interferir con cualquier otro equipo telefónico en su casa.

IMPORTANTE:

SU SALUD, SEGURIDAD Y SU BIEN DEPENDE EN LA CONEXIÓN APROPIADO DE ESTA PIEZA DE EQUIPO A SU SERVICIO LOCAL DE TELEFONO. FAVOR DE LLAMAR A SU COMPAÑÍA LOCAL DE TELEFONO PARA PEDIR AYUDA O CONTACTENOS PARA FUTURA INFORMACIÓN DE CÓMO ESTE MARCADOR DEBE SER INSTALADO.

ACCESORIOS ADICIONALES

Tenemos disponibles sensores y transmisores adicionales y otros accesorios para operar con su **Sintonizador**.

Panel de Control de Seguridad (SC-001)

- Cuatro modos de alarma (Day, Night, Away, Chime)
- Cuatro zonas, cada zona controla hasta 6 aparatos
- Diseño fidedigno con micro-controlador
- Sirena de 110dB



Censor de Puerta/Ventana (WD-101)

- Se sujeta a todo tipo de puertas, ventanas y entradas
- Batería de litio de 3V (incluida)



Censor de Movimiento (PS-101)

- Monitorea el área desde un ángulo de 110 grados ARC y hasta 40 pies de distancia desde el censor
- Batería de alcalina de 9V (incluida)



Llavero Transmisor (4B-101, 4B-434)

- Activa el Panel de Control de Seguridad (SC-001) instantáneamente cuando el botón de pánico es presionado
- Arma y desarma el Panel de Control de Seguridad (SC-001)
- Diseño fidedigno, transmisor de base de cristal con micro-controlador
- Batería de alcalina de 12V (incluida)



Sensor de Inundación (FS-101)

- Coloque el sensor sobre la pared en el sótano, cerca del calentador de agua, lavadora, etc.
- Batería de litio de 3V (incluida)



MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

El **Sintonizador** AD-105 incluye una batería que tendrá que cambiar en el futuro.

Una batería de alcalina de 9V para el **Sintonizador**

Recomendación: Pruebe su **Sintonizador** periódicamente para asegurar que la batería está funcionando.

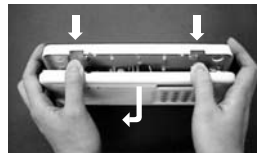
Batería del Sintonizador

El Sintonizador viene equipado con una batería de emergencia de 9V en caso de que la corriente eléctrica es interrumpida.

Cuando el nivel de la batería de emergencia está baja, la luz LOBATT se encenderá.

Cambiar la batería de emergencia del sintonizador

1. Afloje los dos tornillos en la parte trasera del **Sintonizador**.
2. Abra la cobertura presionando las dos lengüetas que se encuentra en la parte superior y jale hacia enfrente.
3. Desconecte la batería vieja.
4. Conecte la batería nueva.
5. Cierre la cobertura del **Sintonizador** y vuelva a poner los tornillos.



La vida de la batería (batería de alcalina de 9V) es de aproximadamente dos años si es usado únicamente para emergencias.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Todos los materiales requeridos para la instalación están incluidos en este paquete.

1 sintonizador (AD-105)

- 1 Cable de teléfono
- 1 antena (instalado)
- 1 adaptador AC
- 1 batería de alcalina de 9 voltios



1 Paquete conteniendo tornillos y ganchos (para el sintonizador)

- Una plantilla
- Cinta adhesiva de doble lado
- Instrucciones del Usuario
- Tarjeta de Garantía
- Guía Rápida

DESCRIPCION

El sintonizador de emergencia AD-105 puede llamar múltiple números telefónicos durante una situación de emergencia y tocar mensajes pregrabados. Existen 2 modos de operación para instalar en el AD-105.

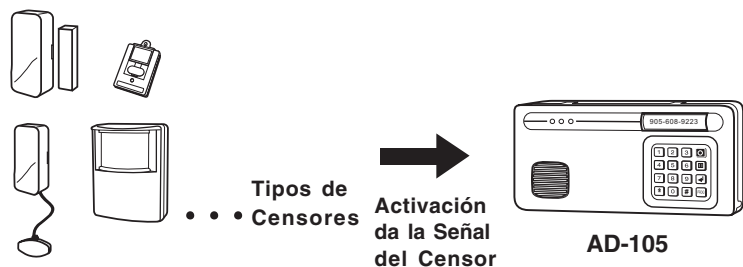
SC-001 Modo – Funciona con SC-001

Usted puede instalar el AD-105 para comunicarse con un panel de control SC-001, entonces cuando la alarma del SC-001 sea activada mandara una señal de pánico al sintonizador el cual lo llamara a usted y a otros números telefónicos (hasta 9 números telefónicos) y luego emitirá un mensaje pregrabado por 40 segundos.



Modo del sensor – Funciona con múltiples sensores directamente

Usted puede programar sensores directamente al AD-105 entonces cuando cualquiera de los sensores sea reconocido el sintonizador marcara el número telefónico programado y emitirá los mensajes de voz. Es posible grabar un mensaje de voz principal y hasta 6 mensajes únicos, estos mensajes únicos serán para sensores específicos.



PROGRAMACION AVANZADA

Si usted tiene sensores programados a la alarma del sintonizador, usted debe armar la alarma del sintonizador si usted desea recibir la notificación cuando se activa algún sensor. Si la alarma del sintonizador no se arma, la activación del sensor no accionará el sintonizador. Por lo tanto, arme por favor el sistema cuando usted desea ser notificado de la activación del sensor, por ejemplo cuando usted está lejos de hogar. Si usted esta en casa, usted puede desarmar la alarma del sintonizador si la notificación no es necesaria.

CONECTE EL SINTONIZADOR CON SU SISTEMA DE ALARMA EXISTENTE

Usted puede conectar el **Sintonizador** con su sistema de alarma existente. De esta manera el marcador será activado cuando su sistema de alarma sea activado. Hay dos maneras de conectar el marcador a su sistema de alarma existente.

1. Conecte el marcador al sistema de alarma usando alambres (normalmente cerrado).
2. Conecte el marcador al sistema de alarma usando el Sensor de Audio (AS-101).

Siga la siguiente diagrama para el alambrado del marcador con su sistema de alarma existente. Cada vez que el sistema de alarma es activado, el sistema activará automáticamente el marcador para que marque todos los números de teléfono programados y repita los mensajes pre-grabados.



Coloque el Sensor de Audio a la par de la sirena de su sistema de alarma existente. Cuando la alarma sea activada, la sirena sonará y el Sensor de Audio se activará y enviará una señal para activar el **Sintonizador**. No se requiere alambrado en este caso. Otra manera de activar el marcador es usando el Sensor de Audio AS-101 en conjunto con el **Sintonizador** (ver Accesorios Adicionales en la pag. 24)



GUIA RAPIDA PARA EL SINTONIZADOR

# de Programa	Funciones	Configuraón	Defecto de fábrica
[PIN]+[PROG]+[1]	Modo de repetir el mensaje	[1] - Modo del sensor, [2] - SC-001 Modo	2
[PIN]+[PROG]+[2]	Cambiar el código	Cualquier código de 4 dígitos	0000
[PIN]+[PROG]+[3]	Grabación de mensaje de la voz	[0] - Mensaje principal, [1-6] - Mensajes secundarias	N/A
[PIN]+[PROG]+[4]	Número de teléfono	[1-9] Hasta 9 números de teléfono	N/A
[PIN]+[PROG]+[5]	Programar sensores / Transmisores	Programa hasta 16 sensores / transmisores	N/A
[PIN]+[PROG]+[6]	Borrar Sensores / Transmisores	Borra todos los sensores / transmisores	N/A
[PIN]+[PROG]+[7]	Tiempo de llamada	[1]-30, [2]-45, [3]-60, [4]-75, [5]-90 segundos	45 seg.
[PIN]+[PROG]+[8]	Demora de Entrada / Salida	[1] - Instante, [2]-30, [3]-45, [4]-60, [5]-75 segundos	Instante
[PIN]+[PROG]+[9]	Pausa de recogida	[1] - 1 seg, [2] - 2 seg..... [9] - 9 segundos	5 seg.
[PIN]+[PROG]+[*]1	Tono de marcado Universal	[1] - Apagado, [2] - Prendido	1

PROGRAMACION AVANZADA

Retraso Entrada/ Salida - para modo censor

Retraso entrada/salida se utiliza cuando usted utiliza el sintonizador en modo de censor cuando se está comunicando con los sensores individuales como panel de alarma. Usted puede armar y desarmar los sintonizadores de tal manera que los sensores puedan comunicarse con el sintonizador.

Cuando usted desea salir del lugar/hogar debe armar el sistema, usted tendrá una señal de salida retrasa. El sintonizador comenzará a supervisar los sensores después de que la señal de salida retrasada termine, por lo tanto después de la señal cualquier sensor accionado activará el sintonizador.

La entrada retrasa es la cantidad de tiempo que usted tiene para desarmar el sintonizador después de que un sensor se active cuando usted vuelva al lugar o casa. Usted puede accionar un sensor cuando usted se vuelve hogar y el sintonizador comenzará la entrada retrasa. Usted debe desarmar el sistema durante el periodo de la entrada retrasa para que el sintonizador no marque hacia fuera.

Programar la entrada retrasa y la salida retrasa, siga las instrucciones de abajo. Los valores serán igual para ambos retrasos.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] esto significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [8], el visualizador ahora demuestra [P8 1], el dígito más derecho representa la duración del retraso de entrada/la salida.
3. Incorpore cualquier número a partir del 1 al 5, que representa la duración de retraso entrada/ salida.
 - 1 - Instante que se arma/alarma inmediata
 - 2 - retraso de la entrada/la salida de 30 segundos
 - 3 - retraso de la entrada/la salida de 45 segundos
 - 4 - retraso de la entrada/la salida de 60 segundos
 - 5 - retraso de la entrada/la salida de 75 segundos
4. Si se acepta el nuevo ajuste, emitirá 2 señales sonoras. Si usted no oye 2 señales sonoras, eso significa que el ajuste no está aceptado, intente otra vez.

Armando/Desarmando

Para armar el sintonizador, simplemente incorpore la contraseña y después presione []. El ARMADO LED estará encendido.

Para desarmar el sintonizador, simplemente incorpore la contraseña y después presione []. El ARMADO LED estará apagado.

Si su sintonizador está trabajando directamente con un panel de control, no hay necesidad de armar el sintonizador. El sintonizador marcará una señal cueste lo que cueste aunque este armado o no cuando reciba una señal de pánico desde el panel de control.

DESCRIPCION

El sintonizador de alerta AD-105 debe trabajar con los sensores específicos mencionados abajo. Asegure que solamente los sensores mencionados que se utilizan con el AD-105, si no, la comunicación entre los sensores y la alarma no puede funcionar correctamente. Si usted tiene un dispositivo o un sensor inalámbrico de Skylink que no se mencionan abajo, o un sensor incierto si es que pueden trabajar con su AD-105, entre en contacto por favor con nuestro equipo de ayuda para el cliente.

Usted puede programar los siguientes sensores y los accesorios al sintonizador, que son totalmente compatibles con la alarma AD-105:

Dispositivos de pánico

Llavero Transmisor: 4B-101, 4B-434



Transmisor de Botón de Pánico Impermeable: PT-434, HW-434



Control de Teclado: KP-434



Panel de Control de Seguridad: SC-001



Censores

Censor de Puerta/Ventana: WD-101



Censor de Inundación: FS-101



Censor de Movimiento: PS-101



Censor de Audio: AS-101



Censor de Temperatura: TS-101A



Censor de Vibración: VS-101



Censor de monitoreo de la puerta de garaje™ GS-101



Hay 2 tipos de sensores y de accesorios.

Dispositivos de pánico - éstos son dispositivos tales como el transmisor 4-Botones, transmisor de pánico y el transmisor de teclado numérico. Cuando el botón de pánico y estos transmisores se activan, la alarma del sintonizador marcará y llamara cueste lo que cueste si está en modo armado o desarmado.

Censores - Estos sensores solamente serán reconocidos si el sintonizador esta armado. Si el sintonizador no esta armado, el sintonizador de alerta no será activado aunque el sensor sea reconocido. Si tiene sensores instalados, asegúrese que su sintonizador este armado para que usted reciba alguna confirmación y sea notificado que un sensor fue activado.

Por favor refiérase a las instrucciones de programación "PROGRAMACION ESTANDAR" para programar el modo de operación de su sintonizador de emergencia.

INSTALACION

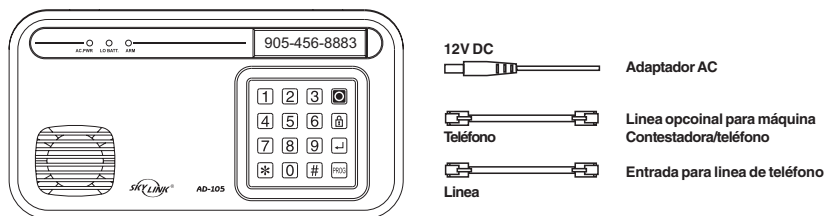
Instale el **Sintonizador** utilizando los tornillos contenidos en el paquete. También hemos incluido cinta adhesiva de doble lado, para uso temporal cuando esté posicionando el sintonizador. Una vez el sintonizador está en la posición correcta, instálelo permanentemente con los tornillos. En el paquete también encontrará ganchos de pared y una plantilla para ayudar a posicionar los tornillos correctamente.

Como usar la plantilla:

1. Corte la plantilla en la posición correcta
2. Coloque los tornillos en los orificios marcados y atornille parcialmente
3. Desatornille y quite la plantilla
4. Vuelva a atornillar el sintonizador

INSTALACION DEL SINTONIZADOR (AD-105)

Posicione el sintonizador a la par del teléfono o cerca de cualquier línea telefónica que esté cerca de una fuente eléctrica. Se recomienda esconder el sintonizador por razones de seguridad. El sintonizador opera con corriente eléctrica normal. También incluye una batería de emergencia de 9V en caso de una interrupción eléctrica. El sintonizador debe de ser conectado a una línea de teléfono para que opere. Conecte las líneas de teléfono y el adaptador AC tal como se muestra.



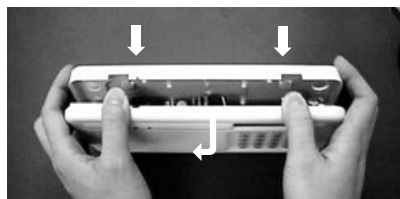
Nota: La línea de entrada opcional se puede usar para un contestador automático, un teléfono etc. El dispositivo conectado con el sintonizador será desconectado cuando el sintonizador se activa, por lo tanto no afectará la operación del sintonizador.

Hay tres maneras de instalar el **Sintonizador** sobre la pared:

1. Usando la cinta adhesiva de doble lado para instalación temporal
2. Colgándolo sobre la pared utilizando dos tornillos
3. Atornillando el aparato en la pared utilizando 4 tornillos

Montado del Sintonizador:

1. Abra el aparato
 - a) Presione las dos lengüetas que se encuentra arriba del sintonizador
 - b) Jale la cobertura del sintonizador



PROGRAMACION AVANZADA

Tono del sintonizador universal

Usted puede ajustar la alerta del sintonizador para marcar solamente el tono del sintonizador apropiado si es que haya sido seleccionado. Si ningún tono del sintonizador se detecta, no marcará. Pues hay muchos diversos tonos de sintonizador con diversos sistemas de teléfono o el tono es diferente en diversas partes del país, usted puede ajustarlo de modo que la alerta del sintonizador marque sin importar qué tipo de tono del sintonizador se detecta. Para permitir el tono del sintonizador universal, siga las instrucciones abajo.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] el cual significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [*], después [1], el visualizador demostrará [P*1 2]
3. Introduzca [1] para inhabilitar el tono del sintonizador universal que significa que debe ser presentado un tono de sintonizador apropiado antes que empiece marcar, o presione [2] para habilitar y permitir señal del tono sintonizador universal, para que la alerta del sintonizador marque sin importar que tono de sintonizador marcar.
4. Si se acepta el nuevo ajuste, emitirá 2 señales sonoras. Si usted no oye 2 señales sonoras, eso significa que el ajuste no está aceptado, intente otra vez.

Período de pausa al contestar

El periodo de pausa al contestar permite que usted tenga un período de pausa después de que el recipiente tome la llamada. Esto es útil si usted está enviando un mensaje numérico a un paginador o está enviando un mensaje de voz a un contestador automático. Usted puede definir el período de la pausa a partir de 1 segundo a 9 segundos. Para cambiar el ajuste, siga las instrucciones abajo.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] el cual significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [9], el visualizador ahora demuestra [P9 5], el dígito más derecho representa la duración de la pausa al contestar.
3. Incorpore cualquier número a partir de la 1 a 9, que representa la duración de la pausa al contestar. Es decir, introduzca [1] para una 1 segundo de pausa, introduzca [7] para una 7 segundos de pausa. Presione [↵] para confirmar su entrada.
4. Si se acepta el nuevo ajuste, emitirá 2 señales sonoras. Si usted no oye 2 señales sonoras, eso significa que el ajuste no está aceptado, intente otra vez.

PROGRAMACION AVANZADA

Borrar los transmisores programados de pánico/ alarma/censores

Usted puede borrar los aparatos inalámbricos programados, transmisor de pánico, los paneles de alarma y los sensores inalámbricos. Usted no puede borrar un aparato específico, usted debe borrar todos los aparatos y después programar los que usted quisiera guardar.

Para borrar todos los aparatos inalámbricos, siga las instrucciones abajo.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] que significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [6] para borrar los aparatos programados. El visualizador demuestra [P6 ErASE].
3. Presione [↵] para borrar todos los aparatos programados.
4. Usted ha borrado todos los aparatos si usted oye 2 señales sonoras.

Secuencia Del Sintonizador

Según lo mencionado, hay una cuenta de marcar nuevamente para cada número de teléfono, que significa que cuando el número de teléfono marcado está ocupado o no puede ser conectado, el sintonizador marcará el número otra vez, o marque otro número de teléfono. Usted puede programarlo para que termine de marcar un número de teléfono con todas las cuentas de marcar de nuevo, para después marca el siguiente número, o usted puede programarlo de modo que marque cada número de teléfono una vez, y si están ocupados, después marcar la segunda tentativa.

Ejemplo: Hay 3 números de teléfono programados y la cuenta del volver a marcar para estos 3 números de teléfono son 2 veces.

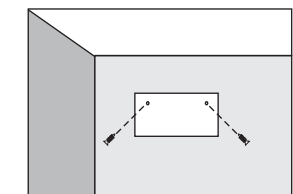
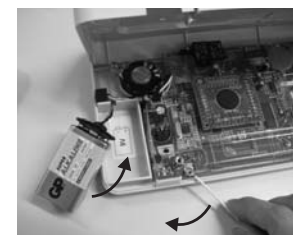
Por defecto de fábrica marque la secuencia: Marca cada número de teléfono una vez, después marca cada número de teléfono la segunda vez en la misma secuencia.

Ejemplo: Teléfono #1, teléfono #2, teléfono #3, teléfono #1, Teléfono# 2, teléfono #3, teléfono #1, teléfono #2, teléfono #3.

INSTALACION

2. Pase el cable de teléfono a través del primer orificio que se encuentra en la parte trasera de la unidad y conéctelo en el jack denominado "LINE". Si desea conectar una máquina contestadora en la misma línea que el sintonizador, pase el cable a través del último orificio y conéctelo en el jack denominado "PHONE". **Los cables de teléfono deben de ser conectados a través de la parte trasera de la unidad antes de montarlo sobre la pared.**
3. Pase el cordón del adaptador AC a través del primer orificio en la parte trasera de la unidad y conéctelo en la tabla de circuito tal como se muestra. **El cordón del adaptador debe de ser insertado antes de montar la unidad sobre la pared.**
4. Conecte la batería de 9V y gire la antena hacia afuera.
5. Cierre la cobertura. Asegure los dos tornillos cerca de las dos lengüetas.
6. Usando la plantilla, asegure los dos tornillos en la pared.
7. Cuelgue cuidadosamente el **sintonizador** en estos dos tornillos.
8. Conecte el otro lado del cable de teléfono en un jack de teléfono. Conecte el adaptador AC en la fuente electrónica. La luz roja AC PWR se encenderá y la luz del teclado destellará.

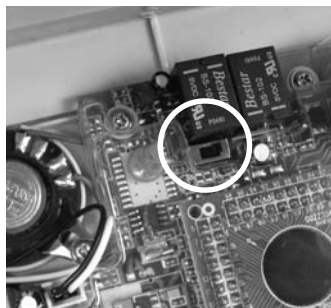
NOTA: Después de la instalación, por favor utilice dos tornillos (incluidos) para fijar el frente y la parte trasera juntos, antes de colgarlo a la pared. (Cuando usted abre el control panel, quite por favor el adaptador de la CA y la línea telefónica del enchufe de la pared).



INSTALACION

Interruptor ON/OFF para el parlante

El parlante debe estar encendido durante la programación y cuando esté grabando sus mensajes para que usted pueda escucharlos después. Por razones de seguridad el parlante puede ser apagado después de la programación para permitir que marque silenciosamente cuando el sintonizador sea activado. El interruptor ON/OFF del parlante se encuentra en la esquina inferior derecha del tablero de circuito. El fabricante ha programado el parlante en "On".



PROGRAMACION AVANZADA

Cambiando La Contraseña

Se requiere una contraseña para el propósito de programación. El defecto de la fábrica es 0000. Para cambiar el ajuste, siga las siguientes instrucciones.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] que significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [2] para cambiar contraseña. El visualizador ahora demuestra [nPIn], eso significa nuevo PIN.
3. Incorpore la nueva contraseña de 4 dígitos.
4. El visualizador ahora demuestra [rPIN] que significa que vuelva a entrar el nuevo PIN. Incorpore la nueva contraseña de 4 dígitos otra vez.
5. Si se acepta la nueva contraseña, emitirá 2 señales sonoras. Si usted no oye 2 señales sonoras, eso significa que la contraseña no está aceptada, trate otra vez.

Tiempo de Llamado

El Tiempo que llamado es cuánto tiempo el teléfono sonará antes de que se desconecte. Si el recipiente no toma el teléfono después de este período, el sintonizador de alerta se desconectará y marcará de nuevo. El tiempo de llamado de defecto de la fábrica es 45 segundos. Para cambiar el ajuste siga las siguientes instrucciones.

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador demostrará [P] que significa que usted ahora está en modo de programación.
2. Introduzca [7] para cambiar el tiempo que llamado. El visualizador ahora demuestra [P7 2], el dígito más derecho representa el ajuste del tiempo de llamado. Refiérase a la tabla de abajo para el ajuste del tiempo que llamado.

- 1 - 30 segundos
- 2 - 45 segundos
- 3 - 60 segundos

3. Incorpore el valor deseado basado en la tabla abajo. Por ejemplo, introduzca [5] para fijar el tiempo de llamado a 90 segundos.
4. Si se acepta el nuevo ajuste, emitirá 2 señales sonoras. Si usted no oye 2 señales sonoras, eso significa que el ajuste no está aceptado, trate otra vez.

OPERACIONES

1. Para poder detener una llamada a un número teléfono específico.
Puesto que hay una cuenta del volver a marcar y aunque si la llamada fuese contestada o no, marcará de nuevo basado en las cuentas del volver a marcar. Si la cuenta del volver a marcar se fija a 3 veces, significa que llamará a ese número de teléfono 3 veces. Si el recipiente reconoce la llamada y no quisiera que le vuelva a llamar el mismo número otra vez, él/ella puede introducir [#]. Esto parará el sintonizador de alerta de llamar al mismo número telefónico otra vez y marcará el resto de los otros números telefónicos programados.
2. Para parar la llamada de llamar todos los números de teléfono.
Generalmente usted debe ajustar el sintonizador de alerta para que lo llame a usted (al dueño casero) como el primer número de teléfono. Es probable que si usted reconoce la llamada, usted no necesita llamar el resto de los números de teléfono. Si es así, usted puede incorporar la contraseña de 4 dígitos para que el sintonizador de alerta no marque ningún otro número de teléfono y vuelva al modo espera.

LUCES Y SONIDOS

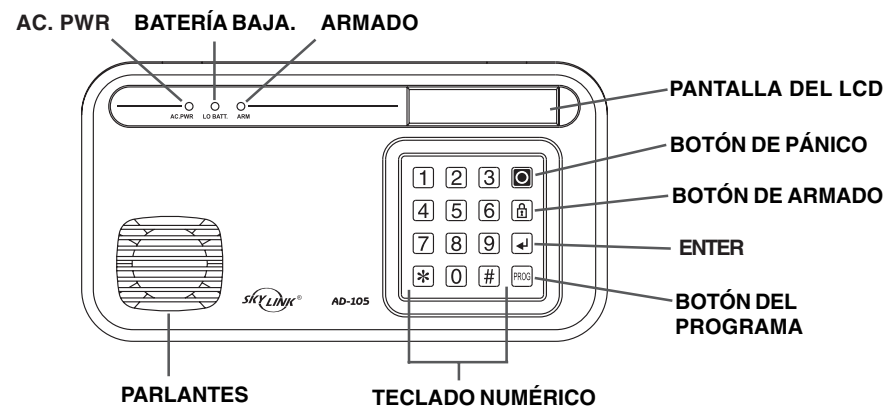
A continuación encontrará una descripción de las luces y sonidos del **sintonizador**.

LUCES

Luz ACPWR encendido	el sintonizador está impulsado por el adaptador AC.
Luz ACPWR apagado	el sintonizador no está recibiendo corriente eléctrica.
Luz LOWBATT apagado	la batería de emergencia está conectada y funcionando.
Luz LOWBATT encendido	el nivel de la batería de emergencia está baja y requiere ser cambiada
Luz encendida de Arma	el sintonizador está en la condición armada. Marcará hacia fuera cuando recibe la señal de la activación señal del pánico desde los dispositivos de pánico.
Luz apagado de Arma	el sintonizador no marcará hacia fuera si hay activación del censor. Marcará solamente hacia fuera cuando recibe la señal del pánico de los dispositivos del pánico.
La luz del teclado encendido	Si la unidad funciona con un adaptador AC, las luces traseras estarán prendidas todo el tiempo. Si la unidad funciona con baterías solamente, la luz estará prendida por 10 segundos después que el botón sea presionado.

SONIDOS

Pitido corto	Usted a presionado las teclas en el orden correcto.
Dos pitidos cortos	1.) Cuando el sintonizador es encendido por primera vez. 2.) Cuando un transmisor o censor pre-programado es borrado de la memoria.
Pitido largo	Usted ha cometido un error.
Pitidos cortos continuos	El sintonizador ha sido activado en el modo DELAY. Ofrece suficiente tiempo para desarmar el sintonizador antes de que la unidad empiece a marcar los números de teléfono de emergencia.



PROGRAMACION ESTANDAR

Hay unos pocos pasos de programación que usted debe seguir antes que el sintonizador pueda operar. Por favor siga las siguientes instrucciones para programar los siguientes campos, incluyendo:

- Seleccionando el Modo de Operación
- Grabar mensajes de voz
- Números telefónicos que usted quiere marcar durante una emergencia (hasta 9 números telefónicos)
- Programar el botón de pánico o el panel de alarma al sintonizador

Cuando usted prenda por primera vez el sintonizador de alerta, el visualizador mostrara "No rEAdy", el cual significa que usted no tiene ninguna voz grabada ni números telefónicos programados. Usted necesita seguir los siguientes pasos para que el sintonizador de alertas funcione durante una emergencia.

Nota: Durante la programación, hay un tiempo límite de 10 segundos entre cada paso, por lo tanto cada paso debe ser hecho dentro de 10 segundos.

SELECCIONAR EL MODO DE OPERACIÓN

Según lo mencionado, el AD-105 trabaja con el panel de control SC-001 o se comunica directamente con los sensores, es decir. 2 modos de funcionamiento son:

- 1) **Modo SC-001** – Con este modo, el sintonizador será activado cuando reciba una señal de pánico del SC-001 panel de control. Usted puede grabar un mensaje de voz de 40 segundos.
- 2) **Modo censor** – Con este modo el sintonizador puede ser activado por sensores programados. Usted puede grabar un mensaje de voz principal (9 segundos) y 6 mensajes secundarios (5 segundos cada uno) cuando usted programa los sensores usted puede seleccionar cual mensaje de voz secundario tocar cuando ese sensor es activado.

Siga las siguientes instrucciones para instalar el modo de operación.

1. Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
2. Incorpore [1] para seleccionar el modo de operación. El visualizador mostrara [P1 2], el dígito a la derecha representa el modo de operación.
[1] – Modo Censor
[2] – Modo SC-001
3. Incorpore el valor deseado. Por ejemplo, incorpore [1] si usted quiere que el sintonizador funcione con sensores.
4. Si el nuevo ajuste fue aceptado, emitirá 2 pitidos. Si usted no escucha 2 pitidos eso significa que el ajuste no fue aceptado, trate de nuevo.

OPERACIONES

Modo SC-001

Cuando el visualizador muestra "rEAdy", significa que la unidad esta en modo de espera. Cuando reciba una señal de pánico desde el panel de alarma, este marcara, o cuando el propio botón de pánico sea presionado.

Marcará los números telefónicos programado y reproducirá el mensaje de voz.

No es necesario poner el AD-105 en modo de armado. Una vez que este muestre "rEAdy", el AD-105 responderá si recibe un comando para marcar.

Modo Censor

Cuando el AD-105 funciona en modo del censor, necesita ser armado para responder a una señal del censor. Cuando el AD-105 no se arma, no responderá a ninguna activación del censor, excepto cuando los dispositivos que se activan son transmisores del pánico, o un botón de pánico de un teclado numérico inalámbrico o a un botón de pánico de un control remoto de 4 botones. El AD-105 responderá a una señal del pánico incluso si no se arma.

Para armar el AD-105:

1. Incorpore la contraseña actual (la contraseña del defecto de la fábrica es 0000), después presione [].
2. El armado rojo LED estará indicando que está encendido.
3. Depende si la salida retrasada está ajustada, si es así el visualizador demostrará destellando "dELAY" y estará sonando para señalar que esta durante un periodo de salida retrasada. Si la salida retrasada no se ajusta, el armado LED estará encendido y el visualizador mostrara "rEAdy" que significa que no hay salida retrasada. La alarma será activada inmediatamente si se acciona un sensor.
4. Una vez que se arme el AD-105, responderá a una activación del censor.

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA TELEFÓNICA

Cuando se activa el sintonizador, llamará los números telefónicos preprogramados y reproducirá los mensajes seleccionados.

El recipiente puede tomar las siguientes acciones después de escuchar el mensaje de voz.

PROGRAMACION ESTANDAR

pánico del SC-001 panel de control. Para programar un panel de control SC-001 al sintonizador de alerta siga las siguientes instrucciones.

1. Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
2. Inserte [5] el cual representa la programación de un aparato. Usted vera [P5 Id codE].
3. Introduzca la Master Pin en el SC-001 luego [B] [B].
4. Después de programar, el visualizador mostrara "rEAdy" indicando que ahora esta en modo de espera.

PROGRAMAR UN CENSOR DENTRO DEL MODO CENSOR OPERATIVO

Usted puede usar el sintonizador de alerta para notificarle que hay una activación del censor. Usted necesita programar la señal del censor a un sintonizador de alerta. Siga las siguientes instrucciones.

1. Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
2. Inserte [5] el cual representa la programación de un aparato. Usted verá [P5 Id codE].
3. Active el censor para que mande una señal de activación al sintonizador.
4. El visualizador muestra [Id PLAy _], inserte el numero de mensaje de voz grabado, desde el [1] al [6]. Cuando el censor es activado, reproducirá el mensaje principal y el mensaje secundario seleccionado. Si usted incorpora [0], ningún mensaje secundario será reproducido. Presione [↵] para que el marcador acepte su sensor.
5. Después de programar, el visualizador mostrara "rEAdy" indicando ahora que esta en modo de espera.

Para programar más aparatos al sintonizador de alerta, siga las instrucciones anteriores. Usted puede programar hasta 16 distintos aparatos al sintonizador de alertas.

PRUEBA

Modo SC-001

Para probar la operación, usted puede activar el sintonizador presionando el botón rojo de pánico en el SC-001. El AD-105 marcara el numero telefónico y reproducirá el mensaje de voz.

Modo Censor

Usted puede poner el AD-105 en el modo armado y activar el censor programado. El AD-105 marcara los números telefónicos y reproducirá los mensajes de voz.

Siga "Operaciones"- "Secuencia Armada" para armar el AD-105.

PROGRAMACION ESTANDAR

GRABAR UN MENSAJE DE VOZ

Usted debe grabar un mensaje y programar por lo menos un número telefónico para que el sintonizador de alertas empiece a funcionar.

El procedimiento de la grabación de la voz es diferente entre los 2 modos de funcionamiento, modo SC-001 y modo del censor.

Para grabar un mensaje de voz dentro del modo SC-001:

1. Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
2. Incorpore [3] el cual representa la grabación de voz. Usted vera [P3 0 40]. El número a la derecha representa la duración de la grabación de voz. 40 significa 40 segundos.
3. Para comenzar a registrar, presione el botón [↵]. Usted ahora puede comenzar a registrar el mensaje de la voz. El número 40 disminuirá y la grabación de voz parará cuando alcance 0. Usted puede también presionar [↵] cualquier momento para parar la grabación de voz.
4. Después de registrar el mensaje, usted oirá el mensaje registrado. Después de la reproducción del mensaje, parará de la programación y volverá al modo espera.
5. La exhibición todavía demuestra "not rEAdy" porque ningún número de teléfono ha sido programado.

Para grabar un mensaje de voz dentro del modo censor:

1. Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
2. Incorpore [3] el cual representa la grabación de voz. Usted vera [P3 0 09]. El número siguiente a P3 es el numero del mensaje, 0 es el mensaje primordial (máximo 9 segundos) y 1 al 6 representan los mensajes del 1 al 6, cada mensaje puede ser de 5 segundos. Los dígitos a la derecha representan la duración de la grabación de voz. 09 significa 9 segundos.
3. Incorpore [0] al [6] para seleccionar cual mensaje usted quiere grabar. Si usted presiona [3], usted debería ver en la pantalla [P3 3 05].
Nota: recuerde el mensaje que usted grabo para cada grabación por lo tanto cuando usted después programe un censor, usted pueda seleccionar que mensaje desea escuchar.
4. Para comenzar a grabar, presione el botón [↵]. Usted ahora puede comenzar a grabar el mensaje de voz. El número disminuirá y la grabación de voz parará cuando alcance 0. Usted puede también presionar [↵] a toda hora para parar la grabación de la voz.

PROGRAMACION ESTANDAR

- Después de grabar su mensaje, usted escuchara su mensaje grabado. Después del mensaje la programación se detendrá y volverá al modo de espera.
- La exhibición todavía demuestra “not rEAdy” porque ningún número de teléfono ha sido programado.

REPRODUCCION DEL MENSAJE

Si usted desea escuchar sus mensajes grabados, usted puede reproducir el mensaje con las siguientes instrucciones:

- Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [], el visualizador mostrara [L3] que significa que usted ya esta en el modo reproducción del mensaje.
- Inserte el número que representa cual mensaje usted desea reproducir:

0 – Mensaje Principal	4 - Mensaje Zona 4
1 – Mensaje Zona 1	5 - Mensaje Zona 5
2 - Mensaje Zona 2	6 - Mensaje Zona 6
3 - Mensaje Zona 3	
- Ahora el visualizador mostrara algo parecido a [L3 1 05] donde los últimos 2 dígitos representan la duración del mensaje de voz que usted ha grabado. Presione [] y su mensaje grabado será reproducido.

PROGRAMAR UN NUMERO TELEFONICO

Usted puede programar hasta 9 números telefónicos diferentes. Siga las instrucciones a continuación para programar números telefónicos.

- Incorpore la clave actual (la clave preprogramada por la fabrica es 0000), después presione [PROG], el visualizador mostrara [P] que significa que usted ya esta en el modo de programación.
- Incorpore [4] el cual representa la programación para números telefónicos usted vera [P4 PhonE 1]. El número a la derecha representa la el numero telefónico, desde teléfono 1 al teléfono 9.
- Seleccione el numero telefónico que usted desea programar, desde el 1 al 9, y después presione [].
- Introduzca el numero telefónico, y después [].
- El visualizador mostrara [rEdIAL 2], esto es la cuenta de volver a marcar predeterminada. Presione [] para aceptar, o incorporar un valor del 1 al 9 para cambiar los ajustes. La cuanta de volver a marcar predeterminada significa cuantas veces este número telefónico volverá a marcar en caso que este ocupado.
- El visualizador mostrara [rEPEAt 3], esto es cuantas veces el mensaje de voz será reproducido. Presione [] para aceptar 3 veces, o inserte el valor de 1 a 9 para cambiar los ajustes.

Nota: Skylink recomienda que los números del teléfono o del paginador de sus parientes, vecinos, oficina/trabajo, amigos o doctor estén programados en su sintonizador de alerta. No programe el número de teléfono de policía o

PROGRAMACION ESTANDAR

el cuerpo de bomberos directamente en su sintonizador de alerta, a menos que usted haya comprobado con sus autoridades locales. También informe por favor a todos los recipientes que sus números de teléfono se han programado en su sintonizador, así que saben exactamente qué sucede cuando ellos reciban su mensaje de emergencia.

- El sintonizador de alerta esta ahora en modo de pausa y el visualizador muestra “rEAdy” que significa que usted tiene un mensaje de voz grabado y que tiene por lo menos un numero telefónico programado. A veces usted podría necesitar insertar un periodo de pausa en un número telefónico para poder pausar el proceso en marcación. Existen dos tipos de periodo de pausa.

- 1) Pausa normal
- 2) Pausa al contestar

Pausa normal puede ser insertada en cualquier parte del número telefónico y simplemente pausara el proceso de marcación dependiendo de la cantidad que usted seleccionó. Presione [PROG] mientras usted este programando un numero telefónico, como por ejemplo si usted quiere poner un periodo de pausa después de 123 mientras llama al numero telefónico 1234567, usted necesita programar el numero telefónico de la siguiente forma 123[PROG]4567. Es posible insertar múltiples periodos de pausa en cualquier número telefónico.

Pausa al contestar es muy útil cuando usted sabe que probablemente marcara a una maquina contestadota, el cual después que el teléfono a sido contestado, usted no quiere que el mensaje de emergencia sea reproducido inmediatamente. Por lo tanto, usted podría programar una pausa después que la línea haya sido contestada. Para insertar una pausa al contestar, presiones el botón “  ”. La duración de la pausa al contestar es programable. Por favor refiérase a la programación avanzada. Solamente una pausa al contestar puede ser programada por cada número telefónico.

Para programar números telefónicos adicionales, siga las instrucciones anteriores seleccionando una distinta posición del número telefónico del 1 al 9. Usted puede revisar un número telefónico siguiendo los mismos pasos de la programación de un número telefónico. Simplemente debe presionar [] cuando el visualizador muestre el ajuste actual en vez de insertar un nuevo valor que permite mantener el ajuste programado.

Para borrar un número telefónico del sintonizador de alertas, presione [PROG] después del paso 3 indicado anteriormente, que esta después que usted seleccione el numero telefónico (desde el 1 al 9) el sintonizador de alerta mostrara el numero telefónico programado. Presionando [PROG] ahora borrara el número telefónico de la memoria.

PROGRAMAR UN PANEL DE ALARMA (Modelo SC-001) en SC-001 ODO OPERATIVO

Usted puede usar un sintonizador de alerta para notificar cuando hay allanamiento o cuando hay una situación de pánico. Usted necesita programar una señal de